

Double-cliquez ici pour modifier le texte.

# E-BILLET / E-TICKET



À PRÉSENTER DANS SON INTÉGRALITÉ / PIÈCE D'IDENTITÉ OBLIGATOIRE  
TO BE PRESENTED IN ITS ENTIRETY / ID REQUIRED

INTERNATIONAUX DE FRANCE 2011  
FRENCH OPEN 2011

ACHETEUR/BUYER

Double-cliquez ici pour modifier le texte.

DATE : **Dimanche 29 mai 2011**  
COURT : **PHILIPPE CHATRIER**  
TRIBUNE : **J. BOROTRA**

ESCALIER / STAND	RANG / ROW	PLACE / SEAT	CATÉGORIE / CATEGORY	PRIX / PRICE
9	21	62	Cat.3	66.00€



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE TENNIS

FFT/Direction de la Communication et du Marketing/Direction de Roland-Garros

PLIER ICI / FOLD HERE

## Comment utiliser cet e-billet ?

How to use this e-ticket?

- J'imprime avant de venir au stade ce document et le conserve dans son intégralité.**  
Print this document before coming to the stadium and keep it in its entirety.
- Je scanne l'un des codes-barres sous la borne située à l'entrée du stade.**  
Scan one of the bar codes under the scanning terminal at the stadium entrance.
- Je récupère, à la borne, la contremarque émise à mon nom (nom du bénéficiaire final).**  
Pick up your voucher bearing your name from the scanning terminal (final ticket holder's name).
- Je présente mon e-billet, ma contremarque et ma pièce d'identité.**  
Present your e-ticket, your voucher and your ID.

**Le porteur d'e-billet doit conserver en toutes circonstances son e-billet et sa contremarque sur lui, lesquels devront être présentés lors de tout contrôle dans l'enceinte du stade.**  
The e-ticket holder should keep his ticket and corresponding voucher on his person at all times, which should be presented during all controlling in the stadium.

**Seul l'acheteur pourra transférer l'e-billet à un autre bénéficiaire jusqu'à la veille de sa date de validité et dans la limite de 3 modifications.**  
Only the original ticket buyer can transfer his/her e-tickets to other people up to 3 times until the day before the valid date of the e-ticket.

Découvrez la bourse d'échange officielle Roland-Garros / Viagogo :

Discover the official ticket exchange Roland-Garros / Viagogo:

[www.viagogo.fr/rolandgarros](http://www.viagogo.fr/rolandgarros)

**Nous vous rappelons qu'en dehors de la bourse d'échange officielle Roland-Garros / Viagogo, il est strictement interdit de revendre tout e-billet donnant accès à l'édition 2011 de Roland-Garros.**

Please note that apart from the official ticket exchange Roland-Garros / Viagogo, it is strictly forbidden to resell any e-ticket for the French Open 2011.



Consigne/Leit luggage office



## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE BILLETTERIE ROLAND-GARROS 2011\*

TERMS AND CONDITIONS OF SALES OF FRENCH OPEN 2011 TICKETS  
(extraits relatifs à l'utilisation de l'e-billet / extract concerning the use of the e-ticket)

Français

English:

**Application et opposabilité.** Toute commande de Billets implique l'adhésion entière et sans réserve de l'Acheteur aux CGV ainsi qu'au Règlement Intérieur du Stade Roland-Garros [...]. Pour le cas où le bénéficiaire du Billet (le «Bénéficiaire») n'est pas l'Acheteur Personne Physique, les droits et obligations résultant des CGV lui sont applicables de plein droit par l'effet de la cession du Billet [...].

**Conditions d'utilisation de l'e-Billet.** L'e-Billet doit être imprimé en portrait (vertical) sur du papier format A4 blanc et vierge (recto et verso) [...]. Aucun autre support [...] n'est valable. [...] L'e-Billet partiellement imprimé, souillé, endommagé ou illisible ne pourra être considéré comme valable. [...] L'e-Billet n'est valable que pour la date indiquée sur sa face recto. [...] Il n'est ni échangeable, ni remboursable. [...] Pour pouvoir accéder au Stade [...], l'Acheteur [...] ou le Bénéficiaire (le «Porteur») de l'e-Billet doit se munir du support imprimé de son e-Billet, et se rendre à l'une des entrées du Stade équipées de bornes informatiques réservées aux porteurs d'e-Billets. L'e-Billet y est scanné et une contremarque est remise à son Porteur. [...] Le Porteur [...] doit présenter la contremarque ainsi qu'une pièce d'identité, à l'effet de vérifier qu'il est bien l'Acheteur ou le Bénéficiaire de l'e-Billet. [...] L'accès au Stade sera refusé. [...] Toute sortie du Stade est définitive. [...] Le fait de vendre ou de céder, ou de proposer à la vente ou à la cession, un ou plusieurs Billets (notamment sur des sites internet de vente aux enchères) est interdit. [...] Par dérogation à ce qui précède, [...] tout Acheteur [...] a la possibilité de revendre son(s) Billet(s) dans le cadre de la Bourse d'Échange Officielle de Billets [...] (www.viagogo.fr/rolandgarros) [...]. Toute personne peut être amenée à subir des contrôles de sécurité à l'entrée et/ou dans l'enceinte du Stade. Tout refus de s'y soumettre entraînera l'interdiction d'accès au Stade ou la reconduite à l'extérieur de l'enceinte du Stade.

**Annulation.** En cas d'annulation totale ou partielle du Tournoi et/ou en cas de report ou interruption des matchs pour une raison indépendante de la volonté de la FFT ou pour des raisons de sécurité, les Billets ne feront l'objet d'aucun remboursement ou échange [...]. Par dérogation à ce qui précède, en cas d'interruption ou report des matchs en raison de la pluie, l'Acheteur [...] pourra bénéficier du remboursement de son Billet comme suit : - Durée des matchs [...] inférieure ou égale à quarante-neuf minutes : remboursement intégral. - Durée des matchs [...] comprise entre une heure et une heure et cinquante-neuf minutes : remboursement à hauteur de 50 %. - Durée des matchs [...] supérieure ou égale à deux heures : aucun remboursement.

**Droit à l'image.** L'Acheteur ou le Bénéficiaire d'un Billet autorisent gracieusement la FFT à capter et à utiliser les images sur lesquelles il pourrait apparaître, captées par tous moyens (photographies, films, etc.) à l'occasion du Tournoi, sur tous supports (sans limitation de quantité) et par tous médias, et ce à titre transférable, dans le monde entier et pour toute la durée légale de protection des droits d'auteur, à des fins de promotion et/ou de représentation du Tournoi, du Stade et/ou de la FFT, ainsi qu'à l'occasion de la retransmission télévisée du Tournoi.

**Paris.** Dans le cadre des différentes actions mises en place par la FFT pour lutter contre les risques qu'engendrent les paris sportifs, l'interdiction formelle de parier sur un ou plusieurs matchs [...] du Tournoi, dans l'enceinte du Stade, est rappelée à tout Acheteur Personne Physique ou Bénéficiaire d'un Billet.

**Enregistrements sonores et visuels.** [...] il est formellement interdit de diffuser et/ou mettre à la disposition du public [...] tout enregistrement sonore et/ou toute image [...] captés par tout moyen dans l'enceinte du Stade, pour tout type d'accès public, et ce quel que soit le mode de diffusion [...], sans l'autorisation préalable et expresse de la FFT. Cette interdiction vise notamment, mais non limitativement, toute diffusion et/ou toute mise à disposition [...] d'images fixes ou animées [...] sur des sites ou plateformes communautaires en ligne de partage de fichiers [...].

\* Version complète consultable à l'adresse Internet : [www.billetterie.fft.fr](http://www.billetterie.fft.fr)

\*\* Un lien redirigeant vers la version complète est inséré en bas de chaque page du site Internet : [www.billetterie.fft.fr](http://www.billetterie.fft.fr)

[www.billetterie.fft.fr](http://www.billetterie.fft.fr)

**Application and effects.** Any order for Tickets implies that the Buyer fully and unconditionally accepts the Terms and Conditions and the Rules of the Roland-Garros Stadium [...]. In the event that the beneficiary of the Ticket (hereinafter the «Beneficiary») is not the Private Buyer, the rights and obligations resulting from the Terms and Conditions are applicable thereto by law as a result of the sale of the Ticket.

**Terms for usage of e-Tickets.** [E-Tickets must be printed in portrait mode (vertical) on blank white A4 paper (on both sides) [...]. No other medium [...] is valid. [...] Any e-ticket that is partly printed, soiled, damaged or illegible shall not be considered valid. [...] E-Tickets are only valid for the date marked on the front. They shall not be exchanged or refunded [...]. To be able to enter the Stadium [...], a Private Buyer or a Beneficiary (the «Holder») of the e-Ticket must bring the printed medium of his/her e-Ticket and go to one of the entrances to the Stadium equipped with terminals for use by e-Ticket holders. The e-Ticket is scanned and a voucher is issued to the Holder. [...] The Holder [...] must present the voucher and proof of identity in order to check that he/she is the Buyer or Beneficiary of the e-Ticket. [...] The access to the Stadium shall be denied. [...] After leaving the Stadium, no re-entry is permitted. [...] Selling or transferring, or offering to sell or transfer, one or more Tickets (in particular on auction sale Web sites) is prohibited [...]. Notwithstanding the foregoing, [...] any Buyer [...] may resell their Ticket(s) on the Official Ticket Exchange [...] (www.viagogo.fr/rolandgarros) [...]. Any person may undergo security checks at the entrance to and/or inside the Stadium. Any person refusing to undergo a security check shall be denied access to the Stadium or expelled from the Stadium.

**Cancellation.** In the event of total or partial cancellation of the Tournament and/or in the event of deferral or stoppage of the matches for any reason beyond the control of the FFT or for security reasons, Tickets shall not be refunded or exchanged [...]. Notwithstanding the foregoing, in the event that matches are stopped and/or deferred as a result of rain, the Buyer [...] may be given a refund for his/her Ticket as follows: - For scheduled matches [...] lasting less than or fifty-nine minutes: full refund. - For scheduled matches [...] lasting between one hour and an hour and fifty-nine minutes: 50% refund. - For scheduled matches [...] lasting two hours or more: no refund.

**Image rights.** The Buyer or Beneficiary of a Ticket authorizes the FFT, free of charge, to take and use the pictures on which he/she may appear captured by any means (photographs, films, etc.) during the Tournament, on any medium (without limitation in quantity) and by any media, and to transfer such rights, worldwide and for the legal period of copyright protection, for the purposes of promoting and/or representing the Tournament, the Stadium and/or the FFT, and for broadcasting the Tournament on television.

**Betting.** As part of the various measures taken by the FFT to combat the risks caused by betting, Private Buyers and Beneficiaries of a Ticket are reminded that it is strictly prohibited to bet on one or more matches of the Tournament (including «Roland-Garros Children» day and «Legends Trophy») inside the Stadium. In the event of an infringement of this prohibition, the FFT may take any action against the infringing person - including expelling the latter from the Stadium.

**Sound and visual recordings.** [...] It is therefore expressly prohibited to broadcast and/or provide the public [...] with any sound recording and/or any image [...] captured by any means inside the Stadium, for any type of public access, regardless of the method of broadcasting [...], without the prior express authorisation of the FFT. This prohibition particularly covers, but is not limited to, any broadcast and/or provision [...] of pictures, on community file-sharing Websites or platforms [...].

\* Complete version available on the website: [www.billetterie.fft.fr](http://www.billetterie.fft.fr)  
A link to the complete version of the Terms and Conditions of Sales is available at the bottom of each page of the website: [www.billetterie.fft.fr](http://www.billetterie.fft.fr)

[www.rolandgarros.com](http://www.rolandgarros.com)

PLIER ICI / FOLD HERE